

Delivery Note

150181

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

14 DIC 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	426343	03.12.2020
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	575755	
Delivery Date	07.12.2020	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	433994	

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	164 / 2 550003952901		400,00 261120-GET2-2	pcs

Characteristic description	Characteristic value description
Drawing number	P151536-221938
Material	

Unit of measure **120287782**

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **400**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: **14/12/20**
Firma: **Dy...**

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3465 20500-99
Tel.: +43 3465 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

426343

03.12.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Teichon (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)		NoK 465483									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Modugno PT S.p.A. c/o Vapina Modugno Via dei Giardini 4 IT-70014 Modugno (BA)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70014 Modugno (BA)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 200010097							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise IT 8552 Eibiswald		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur		5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DET. NO. 3411 OP. 12.10		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz AB-60-CYK des Anhängers AB-81-CYK		Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz des Anhängers					
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros Phil. - 2.000 pcs		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1.560 kg		12 Umfang in m³ Cubage in m³	
bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente		bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataro		Bz. s. Nr. 9 Nom voit No 9		Gefahrzeitelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		UN-Nummer Numéro UN UN		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage			
Europal. abgegeben:		Europal. abgegeben:		Temperatur Übernahme		Temperatur Übergabe		Grad C		Grad C			
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinataire del Destinataro		Container in Fuß Container en pied Container (in piedi)		Nr.		Wechselaufbauten in m Caisses mobiles en m Cassone intercambiabile		Anzahl Nombre Numero			
Europ. erhalten:		Europ. erhalten:		19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.) Convention particulières (e.g. transport document Nr.) Convenzioni particolari (per example document de transport Nr.)		20 Zu zahlen vom: A payer par:		Absender Expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Destinataire	
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer		Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions		Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires		Gesamtsumme Total		15 Rückerstattung Remboursement			
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente		14 Frachttariffanweisungen / Prescriptions d'affranchissement / Ordre di pagamento del nolo ☐ Free Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assogato		21 Ausgefertigt am: Etablie le: Completé a:		22 Teichon (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Autodana Group S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire			

Die mit fett gedruckten Linien eingezeichneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1-15 einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (201909/10) 751001118

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.